

**İSTANBUL 29 MAYIS ÜNİVERSİTESİ**  
**DERS KATALOG FORMU / COURSE DESCRIPTION FORM**

FAKÜLTE: FACULTY:	Edebiyat Fakültesi Fakultät für Geisteswissenschaften Faculty of Arts		
BÖLÜMÜ: DEPARTMENT:	Arapça Mütercim ve Tercümanlık Arabisch Übersetzen und Dolmetsche Arabic Translation and Interpreting		
DERSİN ADI: COURSE TITLE:	Almanca VII Deutsch VII German VII		
KODU: COURSE CODE:	GER411	YARIYIL: SEMESTER:	7 (YEDİ) 7 <sup>th</sup> (SEVENTH)
KREDİSİ: CREDIT:	3 Kredi 5 AKTS 3 Credits 5 ECTS	T+P Saat: T+P (Hours):	2+2=4 2+2=4
DERSİN TÜRÜ: COURSE TYPE:	Seçmeli Elective	DERSİN DİLİ Sprache des Kurses: Language of Instruction:	Almanca Deutsch German
ÖN KOŞULLARI: PREREQUISITES:	YOK NONE		
DERSİ VEREN:	Öğr. Gör. Arzu ALTAN		
DERSİN İÇERİĞİ: COURSE CONTENTS:	<p>Ortak Avrupa Dil Referans Çerçevesi 'ne (CEFR) göre B2.1 seviyesi için belirlenen ders içeriği aşağıda verildiği gibidir:</p> <p>Bilinen bir konuyu rahatlıkla anlayabilir ya da konuşma yapabilir ve birçok farklı konuda iletişim kurabilir. Yazılı metinle ilgili bilgileri hızlıca gözden geçirip detaylı bilgi ya da tavsiyeleri anlayabilir. Birisi konuşurken not alabilir ya da farklı biçimlerde mektuplar yazabilir.</p> <p>According to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR), the content description of Level B2.1 is as following:</p> <p>Can follow or give a talk on a familiar topic or keep up a conversation on a fairly wide range of topics. Can scan texts for relevant information, and understand detailed instructions or advice. Can make notes while someone is talking or write a letter including nonstandard requests.</p>		
DERSİN AMAÇLARI:	Öğrencileri, Ortak Avrupa Dil Referans Çerçevesi 'ne (CEFR) göre B2.1 seviyesi için belirlenen hedeflere ulaştırmak.		

COURSE OBJECTIVES:	Enable the students to acquire the B2.1 level competencies described in the CEFR.	
<p>DERSİN ÖĞRENME KAZANIMLARI (Çıktıları):  KURSLERNWISSEN:  LEARNING OUTCOMES OF THE COURSE:</p>		
<b>Öğrenme Çıktıları (ÖÇ) Learning Outcomes (LO)</b>		<b>ÖY</b>
<p>Bu dersi başarı ile tamamlayan öğrenciler:</p> <p>Studenten, die diesen Kurs erfolgreich abgeschlossen haben:</p> <p>The students who succeeded in this course should be able to:</p>		
ÖÇ - 1 : LO - 1	<p>Bilinen bir konuyu rahatlıkla anlayabilir ya da konuşma yapabilir ve birçok farklı konuda iletişim kurabilir.</p> <p>Kann ein bekanntes Thema leicht verstehen oder darüber sprechen und auf viele verschiedene Arten kommunizieren.</p> <p>Can follow or give a talk on a familiar topic or keep up a conversation on a fairly wide range of topics.</p>	1,5
ÖÇ - 2 : LO - 2	<p>Yazılı metinle ilgili bilgileri hızlıca gözden geçirip detaylı bilgi ya da tavsiyeleri anlayabilir.</p> <p>Kann schnell die Informationen über geschriebene Texte verstehen und detaillierte Informationen oder Ratschläge geben.</p> <p>Can scan texts for relevant information, and understand detailed instructions or advice.</p>	1,5
ÖÇ - 3 : LO - 3	<p>Birisi konuşurken not alabilir ya da farklı biçimlerde mektuplar yazabilir.</p> <p>Wenn jemand spricht, kann er Notizen machen oder Briefe in verschiedenen Formaten schreiben.</p> <p>Can make notes while someone talking or write a letter including nonstandard requests.</p>	1,5
ÖÇ - 4 : LO - 4	<p>Sınırlı bir biçimde soyut/kültürel konularda fikir beyan edebilir, bilinen bir alanda yapılan tavsiyeleri anlayabilir, anonsları ve talimatları anlayabilir.</p> <p>Sie können Ideen in abstrakten / kulturellen Kontexten in begrenzter Weise deklarieren, die in einem bekannten Bereich gemachten Empfehlungen verstehen, Ankündigungen und Anweisungen verstehen.</p> <p>Can express opinions on abstract/cultural matters in a limited way or offer advice within a known area, and understand instructions or public announcements.</p>	1,5
ÖÇ - 5 : LO - 5	<p>Sıradan/günlük olaylar içeren makaleleri ve bilinen bir konu hakkındaki yeni bilgileri genel anlamıyla anlayabilir.</p> <p>Sie können im Allgemeinen Artikel mit normalen / täglichen Ereignissen und neue Informationen zu einem bekannten Thema verstehen.</p> <p>Can understand routine information and articles, and the general meaning of</p>	1,5

nonroutine information within a familiar area.
<p><b>ÖY:</b> Ölçme ve değerlendirme yöntemi (1: Yazılı Sınav, 2: Sözlü Sınav, 3: Ev Ödevi, 4: Proje 5: Seminer / Sunum, 6: Dönem Ödevi, 7: Final Sınavı)</p> <p><b>BM:</b> Mess- und Bewertungsmethode (1: Klausur, 2: Mündliche Prüfung, 3: Hausaufgaben, 4: Projekt 5: Seminar / Präsentation, 6: Hausarbeit, 7: Abschlussprüfung)</p> <p><b>AM:</b> Assessment Methods and Criteria: (1: Midterm Exam, 2: Quiz / Oral Exam, 3: Homework, 4: Project, 5: Seminar / Presentation, 6: Term Paper, 7: Final Exam)</p>
<p><b>DERSİN VERİLİŞ ŞEKLİ</b>  <b>ART DES UNTERRICHTS:</b>  <b>MODE OF DELIVERY:</b>  Online</p> <p><b>ÖĞRETİM YÖNTEMLERİ:</b>  <b>LERNMETHODEN:</b>  <b>PLANNED LEARNING ACTIVITIES AND TEACHING METHODS:</b>  Anlatım, Alıştırma, Tartışma,  Vortrag, Übung, Diskussion  Lecture, Exercises, Discussion etc.</p>

**DERS AKIŞI**  
**WEEKLY LECTURE PLAN**

<b>HAFT A WEEK</b>	<b>KONULAR TOPICS</b>
<b>1:</b>	<p><b>“Arkadaşlık” hakkında konuşmak, arkadaşlığı tasvir etmek</b></p> <p><b>Okuma:</b> Sosyal ağlar, Sicher B2.1 KBs.16  <b>Dil Bilgisi:</b> cümle öğeleri, Sicher s.24  <b>Kelime Bilgisi:</b> Yaş, Arkadaşlık, Sevgi, Sicher s.20  Ders İçeriği: Soru-Cevap  "Friends" Talk about friendships, describe friendships, sentence positions</p>
<b>2:</b>	<p><b>Arkadaşlık ve iletişim halinde kalmak</b></p> <p><b>Sunum:</b> Tuhaf arkadaşlar ile ilgili sunum yapmak  Ders içeriği: Sunum  Maintain friendships and contacts, a presentation about unusual friends,</p>
<b>3:</b>	<p><b>"Şirket içinde" günlük rutinler, mesleki faaliyetlerim, kişisel özelliklerim, ofisteki konumum ve faaliyetler hakkında konuşmak</b></p> <p><b>Okuma:</b> Web-Gorillas, Sicher s.30  <b>Dil Bilgisi:</b> von yada durch ile Passiv cümleler  <b>Kelime Bilgisi:</b> Ofisteki iş ve pozisyonlar, Sicher s. 28  Ders İçeriği: Soru-Cevap    "In the company" talk about daily routines, my professional activity, personal characteristics, position and activities in the office</p>
<b>4:</b>	<p><b>İş görüşmeleri yapmak, işyerinde görüşmeler yapmak</b></p>

	<p><b>Okuma:</b> İstifa sebepleri Sicher s.34  <b>Dil Bilgisi:</b> sıfat fiillerde nedensel bağlantı, Sicher s.38  Ders İçeriği: Soru-Cevap</p> <p>Doing business calls, making calls at work</p>
5:	<p><b>"Medya" medya kullanımı, kişisel e-posta, haber kaynakları hakkında konuşmak</b></p> <p><b>Tartışma:</b> Haber kaynakları, Sicher s.49  Ders İçeriği: Soru-Cevap, Tartışma</p> <p>"Media" talk about media usage, personal e-mail, news sources</p>
6:	<p><b>"Almanya'ya Hoş Geldiniz" ve "Kokowääh" hakkında film incelemeleri</b></p> <p><b>Kelime bilgisi:</b> Film ve Film türleri, Sicher s.44  <b>Tartışma:</b> Türk-alman sineması  Ders İçeriği: Soru-Cevap, tartışma</p> <p>Film reviews about "Welcome to Germany" and "Kokowääh"</p>
7:	<p><b>"Okuldan Sonra" Gelecek Planları</b></p> <p><b>Okuma:</b> İlk işe başlamak  <b>Tartışma:</b> Okuldan sonra gelecek planları hakkında konuşmak  Ders İçeriği: Soru-Cevap, tartışma</p> <p>"After School" Future Plans, Express Temporal, Career Orientation</p>
8:	Ara sınav haftası /Zwischenprüfung / Midterm exams week
9:	<p><b>Kariyer Yönetimi,</b></p> <p><b>Yazma:</b> zamansal bağlamda düşüncelerini yazma = Yurtdışı tecrübeleri  <b>Dil Bilgisi:</b> -weise ile biten kelime yapısı, zamansal bağlamlar  <b>Kelime Bilgisi:</b> Değerlendirme  Ders İçeriği: Soru-Cevap</p> <p>Temporal contexts, express reviews, syllables</p>
10:	<p><b>"Beden Bilinci" imajının tanımı, normal bir kadın manken, röportaj: bir erkek manken</b></p> <p><b>Okuma:</b> Moda dergisi, Sicher s. 64  <b>Tartışma:</b> daha çekici olmak, Sicher s. 68  <b>Kelime Bilgisi:</b> Beden ile ilgili konuda kelimeler, Sicher s. 69  Ders İçeriği: Soru-Cevap, Tartışma  "Body Consciousness" image description, normal women as a model, interview: a male model</p>
11:	<b>Vücut ile ilgili deyimler</b>

	<p><b>Dil bilgisi:</b> “yaptırtmak” fiili, gelecek zaman, tahminler, birarada kullanılan fiiller, Sicher s.74</p> <p><b>Yazma:</b> Sağlıklı beslenme ve spor</p> <p><b>Tartışma:</b> Almancanın uzuvlarla ilgili deyimleri(iki ayağımın bir pabuca girmesi)</p> <p>Ders İçeriği: Soru-Cevap, tartışma</p> <p>Idioms on the body, the verb "let", Future II, guesses, Verbverbindungen</p>
<b>12:</b>	<p><b>"Şehirleri Keşfetmek"</b> Konjuktiv II, edatlı sıfatlar</p> <p><b>Okuma:</b> Şehir turları, Sicher s. 78</p> <p><b>Kelime Bilgisi:</b> Şehirler hakkında ilginç bilgiler, Sicher s.84</p> <p>Ders İçeriği: Soru-Cevap</p> <p>"Experiencing Cities", leisure activities on cities, Konjuktiv II, adjectives with prepositions</p>
<b>13:</b>	<p><b>Şehirlerde boş zaman etkinlikleri</b></p> <p><b>Okuma:</b> Berlinin semtleri, Sicher s. 82</p> <p><b>Dil Bilgisi:</b> Edatlı sıfatlar, Gerçekleşmemiş istek kipi-dilekler ve karşılatırmalar, Sicher s.88</p> <p>Ders İçeriği: Soru- Cevap</p>
<b>14:</b>	<p><b>Bir şehir hakkında sunum yapma</b></p> <p><b>Amlatım:</b> Öğrenciler kendi seçtikleri bir şehri kültürü, tarihi, iklimi, turizmi hakkında sunum yapacaklar</p> <p>Ders İçeriği: Sunum</p>

<b>DEĞERLENDİRME SİSTEMİ: EVALUATION SYSTEM:</b>		Sayı Quantity	Katkı Payı (%) Percentage (%)
	<b>Ara Sınav Midterm Exam</b>	1	%30
	<b>Quiz</b>	1	%10
	<b>Derse Katılım Participation</b>	14 Hafta	%20
	<b>Yarıyıl Sonu Sınavı Final Exam</b>	1	%40

**Ders Kitabı / Malzemesi**

**Unterrichtsmaterialien**

**Required Reading**

[1]	Sicher B2.2 Hueber Verlag
-----	---------------------------

*Derse katılm zorunludur. İntihal doğrudan dersten kalmaya neden olur.  
Attendance is compulsory. Plagiarism leads to immediate dismissal from class.*